***Tuesday 2.8.21***

***Repeat notes from: 12.9.16***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, divide with Christ all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Однако, не смотря на имеющуюся последовательность, повелевающих глаголов, в данном повелении не написано: каким способом и, какие средства необходимо задействовать, чтобы отложить прежний образ жизни; затем – обновиться духом своего ума и, наконец – начать процесс, облечения в нового человека.

***This particular saying does not include: in what way and by what means is it necessary to use these verbs to set aside our former way of life and then to be renewed with the spirit of our mind and finally – begin the process of being clothed in our new man.***

Именно, от решения этих трёх судьбоносных вопросов – и будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его. В силу чего, наши имена навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Based on how we answer these three fateful questions will depend on whether or not we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will the salvation that was given to us in the format of a loan be fulfilled or will we waste it. If we were to waste it, our names would be blotted out of the Book of Life.***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions are necessary to fulfill so that we, through our renewed thinking, could begin the process of being clothed in the power of the new man created by God in Christ Jesus in righteousness and holiness of truth?***

При этом мы отметили, что **новый человек**, в которого нам необходимо облечься – это наш внутренний или, сокровенный человек, возрождённый от нетленного семени слова Божия.

***We have noted that the new man that we must be clothed into – is our inner or inmost man that was born from the unfading seed of the word of God.***

Который по своей природе – является праведным, святым, нетленным и бессмертным. В силу чего, хотя временно и находится в тленом теле, пребывает в четвёртом измерении невидимого и вечного мира.

***Who by nature – is righteous, holy, unfading, and undying. Although for a time being it is in the corrupt body, it is in the fourth dimension of the unseen and eternal realm.***

Таким образом – наш новый человек, несёт в себе измерение вечности во времени. А посему, не зависит от времени и, господствует над временем. Так, как смотрит на невидимое; живёт невидимым и, устремляется в невидимое. В силу чего – называет несуществующее во времени наследие Христово, как существующее.

***In this manner – our new man carries the dimension of eternity in time. Therefore, it does not depend on time and in fact, rules over time. Because it looks at the unseen; lives by the unseen, and strives toward the unseen. Thanks to this it calls the inexistent-in-time inheritance of Christ as existent.***

То есть, исповедует своими устами, сокровища веры, написанные на скрижалях своего сердца, в предмете наследия нетленного, чистого и, неувядаемого. А посему: право, облекаться в полномочия своего нового человека – это право, господствовать над временем. И, это право, связано с исполнением заповеди, предписывающей: в какое время и, какими истинами, следует облекать себя в нового человека.

***In other words, it proclaims with its mouth the treasures of faith contained in the heart as an unfading inheritance, pure and unperishable. Therefore: the right to be clothed in the powers of our new man – is the right to rule over time. Because without ruling over time, it is impossible to be clothed in garments of truth to fulfill the perfect justice of our Heavenly Father.***

Соблюдающий заповедь не испытает никакого зла: сердце мудрого знает и время и устав; потому что для всякой вещи есть свое время и устав; а человеку великое зло от того, что он не знает, что будет; и как это будет – кто скажет ему? (Еккл.8:5-7).

***He who keeps his command will experience nothing harmful; And a wise man's heart discerns both time and judgment, Because for every matter there is a time and judgment, Though the misery of man increases greatly. For he does not know what will happen; So who can tell him when it will occur? (Ecclesiastes 8:5-7).***

Исходя из этого и других мест Писания следует: что, без господства над временем, выраженного в соблюдении заповеди, через уразумение времени и устава – невозможно облекаться в одежды правды, чтобы вершить совершенное правосудие Бога.

***According to this verse and other places of Scripture: without ruling over time expressed in the knowledge of what will happen it will be impossible to be clothed in garments of righteousness to fulfill the perfect justice of our Heavenly Father.***

И, при исследовании природных свойств нового человека, мы решили рассмотреть процесс облечения в полномочия нового человека, с семи сторон или же, в семи достоинствах, хотя их и гораздо больше.

***And when examining the nature of the new man, we decided to look at the process of being clothed in the power of the new man from seven different angles, in seven virtues, although many more exist.***

**1. Это человек** – облечённый в ризы спасения.

**2.** Человек **–** одетый в одежды правосудия.

**3.** Человек **–** коронованный венцом жениха.

**4.** Человек **–** украшенный убранством невесты.

**5.** Человек **–** одетый в брачную одежду.

**6.** Человек **–** одетый в виссон чистый и светлый.

**7.** Человек **–** принявший представительную силу Яхве-Саваофа.

***1. This is a man - clothed in the garments of salvation.***

***2. Man - dressed in clothes of justice.***

***3. Man - crowned with the crown of the bridegroom.***

***4. Man - decorated with the ornaments of a bride.***

***5. Man - dressed in a wedding garment.***

***6. Man - dressed in fine linen, clean and bright.***

***7. Man - who accepted a representative force, Yahweh of hosts.***

При рассматривании имеющихся достоинств, мы сделали ударение на том, что все эти достоинства, содержатся друг в друге; находят себя друг в друге; исходят друг из друга, поддерживают друг друга и, служат подтверждением истинности друг для друга.

***When examining these virtues, we highlighted the fact that all of these virtues are located in one another; find themselves in one another, come from one another, support one another, and serve to ratify the truth of one another.***

Радостью буду радоваться о Господе, возвеселится душа моя о Боге моем; ибо Он облек меня в ризы спасения, одеждою правды одел меня, как на жениха возложил венец

И, как невесту, украсил убранством. Ибо, как земля производит растения свои, и как сад произращает посеянное в нем, так Господь Бог проявит правду и славу пред всеми народами (Ис.61:10,11).

***I will greatly rejoice in the LORD, My soul shall be joyful in my God; For He has clothed me with the garments of salvation, He has covered me with the robe of righteousness, As a bridegroom decks himself with ornaments, And as a bride adorns herself with her jewels.***

***For as the earth brings forth its bud, As the garden causes the things that are sown in it to spring forth, So the Lord GOD will cause righteousness and praise to spring forth before all the nations. (Isaiah 61:10-11).***

**1.** Ризы спасения.

**2.** Одежды правды.

**3.** Венец жениха.

**4.** Убранство невесты.

***1. Garments of salvation.***

***2. Robe of righteousness.***

***3. Crown of a bridegroom.***

***4. Jewels of a bride.***

1. Мы отметили, что сочетание в одном человеке этих достоинств и регалий власти, и особенно сочетание венца жениха и убранства невесты, действительно превосходят возможности нашего разумения.

***1. We have noted that the combination of these virtues and regalia of power in one man, especially the combination of the crown of the bridegroom and jewels of the bride, truly surpasses the abilities of our mind.***

**2.** В данном пророческом изречении, имеющиеся достоинства, взращены Богом в сердце человека, точно так же, как земля производит растения свои, и как сад произращает посеянное в нем.

***2. In this prophetic saying there are virtues that are grown by God in the heart of a person the same way the earth grows its plants and a garden grows what is sown in it.***

**3.** Радость о Господе, в данном пророчестве – является как одна из характеристик и составляющих плода духа, которая призвана обуславливать Царство Небесное в добром сердце человека.

***3. Joy in the Lord in this prophecy – is one of the characteristics of the fruit of the spirit that is called to define the Kingdom of Heaven in the pure heart of man.***

И, такой **плод радости**, в сердце человека – является результатом славной жатвы, обуславливающим в его сердце, Царство Небесное, пришедшее в силе, которое ранее, в посеве нетленного семени, сеялось в сердце этого человека со слезами. Как написано:

***And this kind of fruit of joy in the heart of man – is the result of harvest that yielded the Kingdom of Heaven in his heart, ascending in power, which was previously in the sowing of an unfading seed that was planted in tears in the heart of this man. As it is written:***

Сеявшие со слезами будут пожинать с радостью. С плачем несущий семена возвратится с радостью, неся снопы свои (Пс.125:5,6).

***Those who sow in tears Shall reap in joy. He who continually goes forth weeping, Bearing seed for sowing, Shall doubtless come again with rejoicing, Bringing his sheaves with him. (Psalms 126:5-6).***

А посему, облечение в нового человека – это, по сути дела, облечение в воскресение Христово, в предмете приносимого нами Богу, плода духа, который призван обуславливать в нашем сердце – силу и порядок, взращенного в нас и, пребывающего в нас, Царства Небесного, в праведности, мире и радости во Святом Духе.

***Therefore, being clothed into the new man – is being clothed in the fruit of the spirit brought by us to God, that is called to yield in our heart – the power and order of the Kingdom of Heaven in righteousness, peace, and joy in the Holy Spirit.***

В определённом формате, мы с вами уже рассмотрели суть, состоящую в ризах спасения и, остановились на исследовании одежд правды, а в частности, на размере той цены, которую необходимо заплатить, за право, облекаться в одежды правды, которые облекают нас полномочием, быть вершителями судов Божиих. В связи с этим, мы уже рассмотрели шесть условий. И остановились на исследовании седьмого условия:

***In a certain format we have already examined the core that is in the garments of salvation and have stopped to examine the robes of righteousness, specifically, the size of the price that is necessary to pay for the right to be clothed in a robe of righteousness. We have already looked at six conditions and have stopped to examine the seventh condition:***

**7. Цена, за право облекаться в одежды правды**, чтобы вершить правосудие Бога – это облечение в искупление, содержащееся в соблюдении Песах Господа по уставу, установленному Богом:

***7. The price for the right to be clothed in a robe of righteousness to fulfill the justice of God – this is being clothed in the redemption that is due to being observant of the Lord’s Pesach according to the statute set by God:***

Иисус же сказал ученикам: истинно, истинно говорю вам: если не будете есть Плоти Сына Человеческого и пить Крови Его, то не будете иметь в себе жизни. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день.

Ибо Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь Моя истинно есть питие. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в нем. Как послал Меня живый Отец, и Я живу Отцем,

Так и ядущий Меня жить будет Мною. Сей-то есть хлеб, сшедший с небес. Не так, как отцы ваши ели манну и умерли: ядущий хлеб сей жить будет вовек (Ин.6:53-58).

Иисус же сказал ученикам: истинно, истинно говорю вам: если не будете есть Плоти Сына Человеческого и пить Крови Его, то не будете иметь в себе жизни. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день.

Ибо Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь Моя истинно есть питие. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в нем. Как послал Меня живый Отец, и Я живу Отцем,

Так и ядущий Меня жить будет Мною. Сей-то есть хлеб, сшедший с небес. Не так, как отцы ваши ели манну и умерли: ядущий хлеб сей жить будет вовек (Ин.6:53-58).

***Then Jesus said to them, "Most assuredly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you have no life in you. Whoever eats My flesh and drinks My blood has eternal life, and I will raise him up at the last day.***

***My flesh is food indeed, and My blood is drink indeed. He who eats My flesh and drinks My blood abides in Me, and I in him. As the living Father sent Me, and I live because of the Father, so he who feeds on Me will live because of Me.***

***This is the bread which came down from heaven—not as your fathers ate the manna, and are dead. He who eats this bread will live forever." (John 6:53-58).***

Главная суть, в достойном вкушении Песах, состоит в познании, через наставление в вере, нашей соработы с учением, содержащимся в истине Крови Христовой и, в истине Креста Христова, открывающей свободный доступ, к неисследимому наследию в Крови Христовой.

***The main purpose in the worthy eating of the Pesach is comprised of the knowledge through instruction in faith, our work with the teaching contained in the truth of the Blood of Christ and in the truth of the Cross of Christ, revealing for us a path to inheritance in the Blood of Christ.***

Если человек, через наставление в вере, не будет научен этим двум фундаментальным истинам, которые являются корневой системой учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти, то у него не будет никакой возможности, достойно участвовать в вечере Господней.

***If a person, through instruction in faith, will not be taught these two fundamental truths, that are the root system of the teaching of Jesus Christ who came in the flesh, then he will not have the opportunity to worthy partake in the feast of the Lord.***

Мы отметили, что каждая деталь ежегодного празднования Песах, представленная в достойном принятии вечери Господней – указывает, на окончательное освобождение от рабства греха и смерти в теле.

***We have noted that each detail of the yearly celebration of Pesach presented in the taking of the Lord’s supper – points to final freedom from the bondage of sin and death in the body.***

А, в будущем и, на окончательное освобождение, от самого тленного тела и, от смертной души, которые благодаря достойному вкушению Агнца Песах, в своё время – облекутся в нетление и, в бессмертие.

***And, in the future, final freedom from the fading body and deadly soul which, thanks to the worthy partaking of the Pesach Lamb, in time – will be clothed into incorruptibility and immortality.***

В уставе Песах, достойное вкушение Агнца Песах состояло – как, в требованиях особого рода одеянии одежд, несущих в себе готовность, вершить правосудие Бога, так и, в особого рода требованиях, необходимых для достойного вкушения самого Агнца.

***In the Pesach statute, worthy partaking of the Pesach Lamb consisted of meeting the conditions of certain kinds of clothing that carry the readiness to fulfill God’s justice and certain kinds of conditions necessary for worthy partaking of the Pesach Lamb.***

Несоблюдение этих требований, в любом их аспекте – не освобождало человека, от исполнения над ним приговора смерти. И, напротив – соблюдение устава Песах, делало человека причастником к производству суда Божьего над первенцами Египта.

***Noncompliance to these conditions in any of their aspects did not free man from execution of the sentence of death. And likewise – complying to the statutes of the Pesach made a person a partaker to the production of God’s judgment over the first-born of Egypt.***

А Я в сию самую ночь пройду по земле Египетской и поражу всякого первенца в земле Египетской, от человека до скота, и над всеми богами Египетскими произведу суд. Я Господь (Исх.12:12).

***'For I will pass through the land of Egypt on that night, and will strike all the firstborn in the land of Egypt, both man and beast; and against all the gods of Egypt I will execute judgment: I am the LORD. (Exodus 12:12).***

Из имеющегося постановления следует, что первенцы Египта, от которых зависели Египтяне – являлись богами Египта.

***According to these regulations, we note that the first-born of Egypt that Egyptians so heavily relied on – were the gods of Egypt.***

Нам следует помнить, что наша зависимость – определяет наше божество, наше упование и, наше поклонение.

***We must remember that our dependence defines our deities, our trust, and our worship.***

**Первенцы Египта** – представляли образ души человека, который отказался потерять свою душу в смерти Господа Иисуса, чтобы умереть, для своего народа; для своего дома; и, для своих душевных желаний и предпочтений, противящихся желаниям Бога.

***The first-born of Egypt – represented an image of the soul of a man who declined to lose his soul in the death of Lord Jesus so that he could die for his nation; his household; and his personal carnal desires and preferences that went against the desires of God.***

А посему, если мы не будем вершить правосудие Бога, в осуждении своей души на смерть, в достойном соблюдении Песах Господа по уставу, установленному Богом – мы, никогда не сможем состояться потомками веры Авраама, соделанного отцом всех верующих.

***And so, if we do not fulfill God’s justice by condemning our soul to death in the worthy practice of the Lord’s Pesach according to the statutes set in place by God – we will never be a part of the descendants of Abraham’s faith.***

А, следовательно – никогда не сможем и облечься в одежды правды, в лице, своего нового и сокровенного человека.

***Also – we will ever be able to be clothed in the robe of righteousness in the face of our new and inner man. Because:***

Авраам, поставленный Богом эталоном веры – принял обетование Божие в семени, благовествуемого ему слова, в силу чего, стал называть несуществующее, как существующее и, таким способом, взрастил это семя, в плод радости, в лице рождённого им Исаака.

***Abraham (who was set by God as a standard of faith) – accepted the promise of God in the seed of the gospel word and he began calling the inexistent as existent and in this manner, grew this seed into fruit of joy in the face of the one whom he bore – Isaac.***

Праздник Песах, в кожаных одеждах, которые сделал Бог, для искупления первого Адама, еще прежде создания мира, был предназначен Богом, стать благословенной судьбой всех людей, предузнанных и предназначенных Богом ко спасению.

***The Feast of the Pesach, in leather garments that God had made for the redemption of the first Adam even before the creation of the earth, was intended by God to be the blessed fate of all those who believe.***

Потому, что именно в достойном вкушении «Песах», Бог получал возможность, исполнить суть, всех Своих клятвенных наследственных обетований, включая совершение Своего суда над Своими врагами, в лице нечестивых, мира, унижающей нищеты и, всякого рода болезней и немощей, угнетавшими Его избранный остаток.

***Because specifically in the worthy partaking of “Pesach” God received the ability to execute judgment over His ancestral promises, including the fulfillment of His judgment over His enemies (the unclean, the world, abject poverty, and all kinds of sicknesses and disease that plague His chosen remnants).***

И, чтобы нетленные сокровища праздника Песах, содержащие в себе причастность к роду Бога и, к праведности Бога, могли стать нашим наследием, Писание вменило нам в необходимость выполнять десять условий, а вернее, пребывать в этих десяти условиях:

***The Feast of the Pesach, in leather garments that God had made for the redemption of the first Adam even before the creation of the earth, was intended by God to be the blessed fate of all those who believe.***

 **1.** Это – выбор и, отделение Агнца Песах.

 **2.** Удалить всякую закваску из своего дома.

 **3.** Помазать кровью Агнца Песах, перекладины и косяки дверей.

 **4.** Испечь всего Агнца Песах на огне.

 **5.** Препоясать самого себя поясом.

 **6.** Обуть свои ноги в обувь.

 **7.** Иметь в руках своих посох.

 **8.** Есть всего агнца целиком.

 **9.** Есть Агнца Песах, с пресными хлебами и горькими травами.

 **10.** Есть Агнца Песах с поспешностью.

 ***1. This is - the choice and the separation of the Pesach Lamb.***

 ***2. Remove all leaven from your houses.***

 ***3. Sprinkle the blood of the Pesach Lamb over the beams and door posts.***

 ***4. Bake the whole Pesach Lamb over fire.***

 ***5. Gird yourself with a belt.***

 ***6. Put shoes on your feet.***

 ***7. Contain a staff in your hand.***

 ***8. Eat the whole Lamb.***

 ***9. Eat the Pesach Lamb, with unleavened bread and bitter herbs.***

 ***10. Eat the Pesach Lamb in haste.***

На предыдущих служениях, мы с вами уже рассмотрели девять условий и, остановились на рассматривании заключительного и, триумфального условия, в котором искупление Божие в человеке, призвано было восторжествовать над смертью и грехом – это необходимость, вкушать Агнца Песах с поспешностью.

***In previous sermons we have already examined nine conditions and we have stopped to examine the triumphant condition in which God’s redemption in man was called to triumph over sin and death – this is to eat the Pesach Lamb in haste.***

Ешьте же его так: пусть будут чресла ваши препоясаны, обувь ваша на ногах ваших и посохи ваши в руках ваших, и ешьте его с поспешностью: это – Песах Господа (Исх.12:11).

***And thus you shall eat it: with a belt on your waist, your sandals on your feet, and your staff in your hand. So you shall eat it in haste. It is the LORD's Passover. (Exodus 12:11).***

Элемент поспешности при вкушении Песах настолько был важен, что он неоднократно приводился в Писании, как некий неизменный закон. Именно этот элемент был задействован, в исшествии из Египта, и именно этот элемент был возведён в ранг особого знамения, могущего служить знаком обрезания нашего сердца и, нашего уха.

***The element of haste when eating the Pesach was so important that it is mentioned in Scripture numerous times as an unchanging law. It is this particular element that was involved in the exodus out of Egypt, and this particular element was elevated to a rank of special signs.***

Не ешь с нею квасного; семь дней ешь с нею опресноки, хлебы бедствия, ибо ты с поспешностью вышел из земли Египетской, дабы ты помнил день исшествия своего из земли Египетской во все дни жизни твоей (Вт.16:3).

***You shall eat no leavened bread with it; seven days you shall eat unleavened bread with it, that is, the bread of affliction (for you came out of the land of Egypt in haste), that you may remember the day in which you came out of the land of Egypt all the days of your life. (Deuteronomy 16:3).***

Слово «поспешность», помимо его прямого назначения, в измерении времени – спешить, торопиться и, не опоздать, на иврите, в измерении духа, включает в себя совершенно иные значения. А, именно:

***The word “haste”, aside from its literal meaning, in the dimension of time – means hurry, rush, not be late. In Hebrew, in the dimension of the spirit, it contains a completely different meaning. Specifically:***

**Поспешить** – взять на себя иго.

Нести свой крест.

Переносить страдания.

Облечься в мантию ученика.

Облечься в оружие света, в полномочиях учения Христова.

Или же, укрепляться всякою силою по могуществу славы Божией.

Обновить своё мышление.

Размышлять о законе Всевышнего.

Внимать слову Божию со страхом и трепетом.

Стоять на страже не повреждения слова Божия.

***Haste - to take on the yoke.***

***Carry your cross.***

***Endure suffering.***

***Clothed with in the robe of a student.***

***Clothed in weapons of light, in the powers of the doctrine of Christ.***

***Or, strengthened with all power according to the might of God's glory.***

***Refresh your thinking.***

***Meditate on the Supreme Law.***

***Listen to the words of God with fear and trembling.***

***Standing on guard, not damaging the word of God.***

Учитывая, что вкушение Песах – это гарантии Нового Завета, который символически, заключён в число «8» то, включая эти смысловые значения, мы решили рассмотреть восемь признаков, в которых содержится смысл поспешности, хотя их, и гораздо больше.

***Considering that eating the Pesach is a guarantee of the New Law, which is symbolically made in the number “8”, we decided to look at eight signs that contain the meaning of haste, although many more exist.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, определяющих поспешность, при достойном вкушении Агнца Песах. И, остановились на рассматривании седьмого признака поспешности.

***In a certain format, we have already examined six signs that define haste in the worthy partaking of the Pesach Lamb. And we have stopped to examine the seventh sign of eating in haste.***

**7. Признак**, есть Песах Господа с поспешностью на иврите – это, укрепляться всякою силою по могуществу славы Божией, во всяком терпении с великодушием и радостью:

***7. Sign, eating the Lord’s Pesach in haste in Hebrew – is to be strengthened with all power according to the might of God's glory with all patience, generosity, and joy.***

Укрепляясь всякою силою по могуществу славы Его, во всяком терпении и великодушии с радостью (Кол.1:11). Мы отметили, что:

***strengthened with all might, according to His glorious power, for all patience and longsuffering with joy; (Colossians 1:11). We have noted that:***

В Писании, всякая сила Божия, которой мы призваны укрепляться – вкушая Песах Господа с поспешностью, обусловлена в неисчислимой многозначности возможностей Бога, содержащихся во множестве Его дел, которые демонстрируют могущество, славы Божией.

***In Scripture, God’s power that we are called to be strengthened by – eating the Lord’s Pesach in haste, due to the innumerable possibilities of God, are contained in a variety of His works that demonstrate the power and glory of God.***

**Сила**, на иврите – это мощь, крепость, могущество; право.

Власть; держава; знамение; завет; свет; знак; указание.

Атрибуты царской власти; всеоружие Бога.

Небесное воинство; стихии вселенной.

Множество милостей и щедрот Божиих.

Множество величий и великолепий Божиих.

Множество могущества и крепостей.

Способность или возможность, творить суд и правду.

Способность, распространяться и расширяться.

Чудо, чудотворение; диво.

***Strength - this is power, strength, might; right.***

***Authority; rule; sign; covenant; shine; designation.***

***The attributes of royal power; the whole armor of God.***

***The host of heaven; elements of the universe.***

***Many graces and bounties of God.***

***Many of God's greatness and grandeur.***

***Many innumerable and immeasurable powers of God.***

***A lot of power and fortresses.***

***The ability or opportunity to do justice and righteousness.***

***The ability to spread and expand.***

***Miracles, wonders.***

Мы отметили, что только при соработе с конкретными силами Бога, действующими в нас и, через нас, мы сможем иметь доказательства того, что мы, вкушаем Песах Господа с поспешностью, дающей нам возможность противостоять амбициям своего собственного Египта.

***We have noted that only when we find specific strengths of God operating in us and through us, we will be able to testify that we are eating the Lord’s Pesach in haste, which gives us the opportunity to withstand the ambitions of our personal Egypt.***

А посему, чтобы укрепляться всякою силою по могуществу славы Его – необходимо выполнение одного условия – это, пребывать во всяком терпении и великодушии с радостью. Однако, для этой цели:

***And so, to be strengthened by all power according to the might of His strength – it is necessary to fulfill one condition – to be in patience and longsuffering with joy. But for this purpose:***

Нам необходимо было исследовать: Что следует разуметь, под всякой силой Божией, содержащейся в могуществе Его славы?

***It was necessary for us to examine: what is to be understood as the powers of God contained in the power of His glory?***

И, только затем уже, исследовать: Как пребывать во всяком терпении и великодушии с радостью, чтобы укреплять себя этими многоразличными и множественными силами Бога?

***And only then we can examine: How do we abide in all patience and longsuffering with joy so that we could strengthen ourselves with these manifold powers of God?***

**\*Рассматривая вопрос первый**: Что следует разуметь, под всякой силой Божией, содержащейся в могуществе Его славы?

***\* Examining the first question: what is to be understood as the powers of God contained in the power of His glory?***

Мы пришли к выводу, что многозначность и многофункциональность сил Божиих – определяется неизмеримыми и неисчислимыми возможностями Бога явленными, в многоразличных делах Бога.

***We have come to a conclusion that the multifunctional powers of God are defined by the immeasurable and innumerable manifold works of God.***

Скажите Богу: как страшен Ты в делах Твоих! **По множеству силы Твоей**, покорятся Тебе враги Твои (Пс.65:3).

***Say to God, "How awesome are Your works! Through the greatness of Your power Your enemies shall submit themselves to You. (Psalms 66:3).***

**Главный враг** – это, наша душа, связанная со своим народом; со своим домом; и со своими генетическими вожделениями, за которыми стоят множественные силы преисподней.

***Main enemy – is our soul that is tied to its nation; its household; and its genetic inclinations that are under the multitude powers of hell.***

**Подлинные дела Божии**, производимые в нашем сердце, по множеству сил Бога – внушают страх и благоговение пред Богом.

***The works of God done through the greatness of His power – inspire fear and awe before God***.

И, такие результаты – призван узреть в своей жизни, каждый отдельный человек, вкушающей Песах Господа с поспешностью.

***And each individual person is called to behold in his life these results when he eats the Lord’s Pesach in haste.***

А посему, в многозначности и многофункциональности сил Божиих, раскрывается великое дело, искупления Божия, показывающее нам: Кем для нас, является Бог; и, что сделал для нас Бог.

***In this manner, in the manifold and multifunctional powers of God contained in the power of God is revealed a great deed, God’s redemption, showing us: Who God is for us and what He has done for us.***

А, вопрос: Каким образом, следует укрепляться всякими силами Бога, раскрывает нам суть того: что необходимо сделать нам, чтобы наследовать всё то, что сделал для нас Бог, во Христе Иисусе. Итак:

***Whereas the question: How can we be strengthened by the great powers of God, in the greatness of His glory, which reveals for us: what we must do to inherit all that God has done for us in Christ Jesus. And so:***

В определённом формате, мы уже рассмотрели некоторые определения, которые обуславливают природу и характер конкретных сил Божиих произведённых, в Его человеках и, через Его человеков.

***In a certain format, we have already examined several definitions that yield the nature and character of specific powers of God produced in His people and through His people.***

И, остановились, на следующей составляющей силы Господней, которая призвана проявляться в сердце и, через сердце, искупленного Богом человека, во множестве милостей и щедрот Божиих.

***And we have stopped at the next power of God that is called to be expressed in the heart and through the heart of a person who has been redeemed by God, in the multitude of mercies and bounties of God.***

**\*Следующая** составляющая силы Господней, в сердце искупленного Богом человека состоит, во множестве милостей и щедрот Божиих.

***\* The next power of the Lord in the heart of a person redeemed by God is in the multitude of mercies and bounties of God.***

А я, **по множеству милости Твоей**, войду в дом Твой, поклонюсь святому храму Твоему в страхе Твоем (Пс.5:4-8).

***But as for me, I will come into Your house in the multitude of Your mercy; In fear of You I will worship toward Your holy temple. (Psalms 5:4-8).***

Чтобы посредством множественных сил Бога, явленных во множестве Его милостей, войти в дом Божий – необходимо, чтобы наше сердце обрело право, не только, на владение и соработу, с этими силами, но и на право, пребывать в этих силах.

***Through these multiple powers of God expressed in the multitude of His mercies to enter into the house of God – it is necessary for our heart to gain the right not only to rule and work with these powers, but the right to be in these powers.***

Правом, на владение и, на пребывание в силах Бога – является страх Господень, который призван задействовать и, вести все эти силы за собою, для изглаживания пред Лицом Бога, беззаконий наших.

***And this right, to rule over and be in the powers of God expressed in the multitude of God’s mercies – is the fear of the Lord that is called use and maintain those powers to blot out our iniquities before the Face of God.***

Помилуй меня, Боже, по великой милости Твоей, и **по множеству щедрот Твоих** изгладь беззакония мои, ибо беззакония мои я сознаю, и грех мой всегда предо мною. Тебе, Тебе единому согрешил я

И лукавое пред очами Твоими сделал, так что Ты праведен в приговоре Твоем и чист в суде Твоем. Вот, я в беззаконии зачат, и во грехе родила меня мать моя. Вот, Ты возлюбил истину в сердце и внутрь меня явил мне мудрость. Окропи меня иссопом, и буду чист;

Омой меня, и буду белее снега. Дай мне услышать радость и веселие, и возрадуются кости, Тобою сокрушенные. Отврати лице Твое от грехов моих и изгладь все беззакония мои.

Сердце чистое сотвори во мне, Боже, и дух правый обнови внутри меня. Не отвергни меня от лица Твоего и Духа Твоего Святаго не отними от меня. Возврати мне радость спасения Твоего и Духом владычественным утверди меня (Пс.50:3-14).

***Have mercy upon me, O God, According to Your lovingkindness; According to the multitude of Your tender mercies, Blot out my transgressions. Wash me thoroughly from my iniquity, And cleanse me from my sin. For I acknowledge my transgressions, And my sin is always before me.***

***Against You, You only, have I sinned, And done this evil in Your sight—That You may be found just when You speak, And blameless when You judge. Behold, I was brought forth in iniquity, And in sin my mother conceived me. Behold, You desire truth in the inward parts, And in the hidden part You will make me to know wisdom.***

***Purge me with hyssop, and I shall be clean; Wash me, and I shall be whiter than snow. Make me hear joy and gladness, That the bones You have broken may rejoice. Hide Your face from my sins, And blot out all my iniquities. Create in me a clean heart, O God, And renew a steadfast spirit within me.***

***Do not cast me away from Your presence, And do not take Your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Your salvation, And uphold me by Your generous Spirit. Then I will teach transgressors Your ways, And sinners shall be converted to You. Deliver me from the guilt of bloodshed, O God, The God of my salvation, And my tongue shall sing aloud of Your righteousness. (Psalms 51:3-14).***

Не смотря на то, что осознание своих беззаконий пред Богом является важным шагом. Однако, чтобы Бог изгладил наши беззакония, одного осознание своих беззаконий пред Богом недостаточно.

***Recognizing our iniquity before God is an important step. However, for God to blot out our iniquity, recognizing our iniquity before God by itself is not enough.***

Потому, что для изглаживания наших беззаконий – необходимо соработать со множественными силами Бога, в предмете Его милостей, содержащихся в наследии Крови креста Христова.

***Because for the blotting out of our iniquities – we must cooperate with the multiple powers of God in the subject of His mercies contained in the inheritance of the Blood of the cross of Christ.***

Именно, с уникальной соработы, со множеством милостей Божиих, явленных в Его неисчислимых щедротах, начинается творчество данной молитвы, определяющей поспешность, при вкушении Песах.

***This unique cooperation with the multitude of God’s mercies expressed in His innumerable bounties, created a prayer that defines the haste needed to eat of the Pesach.***

Помилуй меня, Боже, по великой милости Твоей, и **по множеству щедрот Твоих** изгладь беззакония мои. Дело в том, что:

***Have mercy upon me, O God, According to the multitude of Your tender mercies, Blot out my transgressions. The thing is that:***

Только после изглаживания наших беззаконий, посредством нашей соработы со множеством милостей Божиих – мы соделаемся достойными Бога и получим право, входить пред Лице Господне, чтобы утверждать Его интересы, в Его совершенном правосудии.

***Only after blotting out our transgressions through our cooperation with the multitude of the Lord’s tender mercies – we will be made worthy of God and will receive the right to enter before the Face of the Lord to ratify His interest in His perfect justice.***

Чтобы творить правосудие Божие – необходимо, чтобы милость и истина обвязывали нашу шею и, чтобы эти достоинства, были написаны на скрижалях нашего сердца.

***And so, to practice God’s perfect justice – it is necessary for mercy and truth to bind our necks so that these virtues could be written on the tablets of our heart.***

Милость и истина да не оставляют тебя: обвяжи ими шею твою, напиши их на скрижали сердца твоего, и обретешь милость и благоволение в очах Бога и людей (Прит.3:3,4). Мы отметили, что:

***Let not mercy and truth forsake you; Bind them around your neck, Write them on the tablet of your heart, And so find favor and high esteem In the sight of God and man. (Proverbs 3:3-4). We have noted that:***

Под образом нашей шеи, которую мы призваны обвязать милостью и истиной – подразумевается соработа нашей суверенной воли, с суверенной и совершенной волей Бога. Что на практике означает – подчинить свою волю, совершенной воле Бога, означенной в Писании.

***Our neck (symbol) that we are called to bind to mercy and truth – is our cooperation with the sovereign and perfect will of God. In practice this means – to submit our will to the perfect will of God aforementioned in Scripture.***

В то время как под условием начертать милость и истину, на скрижалях нашего сердца – подразумевается соработа мудрого и разумного сердца, с мудростью и разумом Бога.

***Whereas engraving mercy and truth on the tablet of our hearts – is the cooperation of our wise and reasonable heart with the wisdom and mind of God.***

Что на практике означает – приготовить почву своего сердца к принятию семени, благовествуемого слова о Царствии Небесном.

***Which in practice means – to prepare the soil of our heart to accept the seed of the gospel word of the Kingdom of Heaven.***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***"And I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you (Exodus 31:6).***

А посему, учение о милости, выраженной в искуплении Бога, которой мы призваны обвязать нашу шею – может выражать себя, не иначе, как только, строго в границах правового поля истины, обусловленной учением Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***And so, the teaching about mercy expressed in God’s redemption that we are called to bind around our neck – can manifest itself only under the strict boundaries of the legal framework of truth yielded by the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

А, не творчеством надуманных постулатов и установлений всяких псевдо-религиозных образований. А, так же, выбросов нашего собственного интеллекта, не имеющего никаких прав и возможностей, постигать милость и истину, в трансцендентности Слова Божия.

***Instead of some kind of created pseudo-religious images. As well as waste from our intellect which has no right or the ability to comprehend mercy and truth in the transcendent Word of God.***

А посему, чтобы Бог мог обратить на нас, Свой золотой Скипетр, в предмете Своего к нам благоволения, благодаря которому, мы получили бы власть, утверждать Его правосудие, как над праведными, так и над неправедными – достоинства милости, в границах правового поля истины – призваны стать, не только достоянием нашего сердца но, и его состоянием, служащим определением Царства Небесного.

***And so, for God to be able to reach out His golden Scepter towards us in the subject of His favor, thanks to which we receive the right to ratify His justice over the just and the unjust – the virtues of mercy and truth are supposed to not only become the possession of our hearts but also its state.***

В связи с этим, мы вновь решили восстановить в своей памяти, суть таких, уже известных нам вопросов:

***In relation to this, we have once again decided to refresh our memories with these questions that are well-known to us:***

**1.** Какой характер, Писание вкладывает в свойство милостей Божиих, являющихся выражением Его множественных сил, определяющих благоволение Бога к человеку, в образе Его золотого скипетра?

***1. What character does Scripture put in the properties of God’s mercies which are an expression of His great power, defining God’s favor toward man in the image of His golden scepter?***

**2.** Какое назначение в нашем поклонении – призваны выполнять множественные силы Бога, в предмете милостей Бога?

***2. What purpose in our worship is called to fulfill the great powers of God in the subject of God’s mercies?***

**3.** Какую цену необходимо заплатить, чтобы множественные милости Божии, стала нашим достоянием и, нашим состоянием?

***3. What price must we pay so that the multitude of God’s mercies became our property and our state?***

**4.** По каким результатам следует судить, что Бог действительно, простёр к нам множество Своих милостей, в образе Своего золотого скипетра, которые наделили нас множеством Его сил?

***4. According to which results should we judge that God truly stretched out to us the multitude of His mercies in the image of His golden scepter that granted us His great powers?***

**1.** Таинство природы, заключённой в достоинство милости Бога.

**2.** Назначение милости в отношениях человека с Богом.

**3.** Цена за право обладать милостью Бога.

**4.** Результаты того, что мы обладаем милостью Бога.

***1. Mystery of the nature of the worthiness of God’s mercies.***

***2. The purpose of mercy in the relationship between man and God.***

***3. The price for the right to contain God’s mercies.***

***4. The result of us having the mercies of God.***

При рассматривании вопроса первого: Какими характеристиками, Писание обуславливает свойство милостей Божиих, являющихся выражением Его множественных сил? Мы пришли к выводу, что:

***When examining the first question: What character does Scripture put in the properties of God’s mercies which are an expression of His great power? We came to a conclusion that:***

**1. Милость Бога**, как таковая является – как одним из основных имён Бога, так и одним из Его характерных титульных достоинств:

***1. God’s mercy, as it is – is one of the main names of God as well as one of His character titles.***

Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения (2.Кор.1:3).

***Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies and God of all comfort (2 Corinthians 1:3).***

**2. Милость Господня** – это наследие Бога, которое передаётся исключительно Его детям, как наследникам веры Авраамовой, из одного праведного рода, в другой праведный род, от отца к сыну:

***2. The Lord’s mercy – is God’s inheritance that is passed on solely to His children as the inheritors of Abraham’s faith, from one righteous kind to another righteous kind, from the father to the son:***

**3.**  **Милость Господня** по своему статусу – превозносится над жизнью во плоти, потому, что – лучше, нежели жизнь во плоти:

***3. The Lord’s mercy according to its status – is lifted up over life in the flesh because it is better than life in the flesh.***

**4. Милость Господня** – это одно из многообразных проявлений благости Бога, выраженной в Его благодати, воцарившейся в сердце человека, через праведность, которую человек, ранее принял даром, по той же благодати, искуплением во Христе Иисусе:

***4. The Lord’s mercy – is one of the diverse manifestations of the goodness of God, expressed in His grace which has reigned in the heart of a person through righteousness that a person has accepted as a gift of grace in the redemption of Christ Jesus.***

**5. Милость Господня,** содержащаяся в благости Божией – это одно из определений и выражений истины Божией, предназначенной для сосудов милосердия, ходящих в истине:

***5. The Lord’s mercy contained in God’s goodness – is one of the definitions and manifestations of God’s truth that has been predesigned for the vessels of mercy that walk in truth:***

Милости Твои, Господи, буду петь вечно, в род и род возвещать истину Твою устами моими (Пс.88:2).

***I will sing of the mercies of the LORD forever; With my mouth will I make known Your faithfulness to all generations.  (Psalms 89:1).***

Данное изречение, уникально тем, что человек, воспевающий или, хвалящийся милостями Бога, содержащимися в Его благости, получает право – возвещать эти милости, исключительно, в границах правового поля истины, в род и род. Что указывает на фактор того:

***This saying is unique in that man who sings of the Lord’s mercies or who praises the Lord’s mercies contained in His goodness received the opportunity to trumpet these mercies in the limits of God’s truth. Which points to the fact that:***

Что человек, превозносящий милости и, возвещающий их, в границах правового поля истины – пребывает в благости Божией и, таким образом, сохраняет себя, от отпадения.

***A person who trumpets mercies and praises them as truth in the boundaries of the legal framework of truth – is in God’s goodness and protects himself from falling away.***

Итак, видишь благость и строгость Божию: строгость к отпадшим, а благость к тебе, если пребудешь в благости Божией; иначе и ты будешь отсечен (Рим.11:22). В данном случае:

***Therefore, consider the goodness and severity of God: on those who fell, severity; but toward you, goodness, if you continue in His goodness. Otherwise you also will be cut off. (Romans 11:22). In this case:***

**Благость Бога** – это выражение милости Божией, обращённой к тем человекам, которые обвязали шею свою милостью, в границах правового поля истины.

***God’s goodness – is a demonstration of mercy and truth that covers those people who have bound their necks to mercy and truth in the boundaries of the legal framework of truth.***

***Whereas the strictness of God – is a demonstration of God’s justice and righteousness that spreads over those people that have refused to bind their necks to mercy and truth. Scripture calls these people – wicked.***

Правосудие и правота – основание престола Твоего; милость и истина предходят пред лицем Твоим (Пс.88:15).

***Righteousness and justice are the foundation of Your throne; Mercy and truth go before Your face. (Psalms 89:14).***

Фраза «милость и истина предходят пред лицем Твоим» означает, что милость и истина, предваряют правосудие и правоту Божию и, служат для человека оправданием Божиим, в котором Бог, не вменяет человеку вину его преступлений.

***The phrase “mercy and truth go before Your face” means that mercy and truth precede the righteousness and justice of God or are justification for man which allow God to not punish a man for his crimes.***

Если мы, не приготовим наше сердце, повиноваться слушанию возвещаемой милости, в границах правового поля истины – у нас не будет никакой возможности, обратить на себя благоволение Бога.

***If we do not prepare our hearts to hear the proclaimed mercy in the legal framework of truth – we will not have the ability to turn God’s favor upon us.***

Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: Господи! кто поверил слышанному от нас? Итак вера от слышания, а слышание от слова Божия (Рим.10:16,17).

***But they have not all obeyed the gospel. For Isaiah says, "LORD, WHO HAS BELIEVED OUR REPORT?" So then faith comes by hearing, and hearing by the word of God. (Romans 10:16-17).***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является молитва или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не что иное, как право, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли. И такое право, мы призваны давать Богу, только на установленных Им условиях.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

Одна из таких молитв Давида, записанная в 142 песне, в которой он даёт Богу право на вмешательство в свою жизнь, Его милости, пребывающей в его сердце, в границах правового поля истины, как раз и будет являться, предметом нашего исследования.

***One of David’s prayers written in the 143rd psalm, where he gives God the right to interfere in his life, His mercy ad truth, will be for us an example of our inheritance.***

Господи! услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по правде Твоей и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.

Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, -

И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Простираю к Тебе руки мои;

Душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Избавь меня, Господи, от врагов моих;

К Тебе прибегаю. Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благий да ведет меня в землю правды.

Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:1-12).

***A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, Give ear to my supplications! In Your faithfulness answer me, And in Your righteousness. Do not enter into judgment with Your servant, For in Your sight no one living is righteous.***

***For the enemy has persecuted my soul; He has crushed my life to the ground; He has made me dwell in darkness, Like those who have long been dead. Therefore my spirit is overwhelmed within me; My heart within me is distressed. I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands.***

***I spread out my hands to You; My soul longs for You like a thirsty land. Answer me speedily, O LORD; My spirit fails! Do not hide Your face from me, Lest I be like those who go down into the pit. Cause me to hear Your lovingkindness in the morning, For in You do I trust; Cause me to know the way in which I should walk, For I lift up my soul to You.***

***Deliver me, O LORD, from my enemies; In You I take shelter. Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. Revive me, O LORD, for Your name's sake! For Your righteousness' sake bring my soul out of trouble. In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:1-12).***

И, чтобы быть услышанным Богом, Давиду необходимо было представить Богу – некое основание или некое право, которое могло бы служить для Бога, достаточным доказательством, для вмешательства в жизнь Давида, Его милости и истины.

***And to be heard by God, it was necessary for David to present God a foundation or a right, that could serve for God as proof that He can interfere in David’s life with His mercy and truth.***

Со стороны Давида, такими доказательствами, в данной молитве, послужили десять аргументов или десять оснований, которые Давид приводил Богу, говоря, - услышь меня:

***From David’s perspective, this kind of proof, in this prayer, contained ten different arguments that David brought to God saying – hear me:***

 **1.** Ради Твоей истины и правды.

 **2.** Ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих.

 **3.** Потому, что я простираю к Тебе мои руки.

 **4.** Потому, что я на Тебя уповаю.

 **5.** Ради возношения души моей к Тебе.

 **6.** Ради того, что я к Тебе прибегаю.

 **7.** Потому, что Ты мой Бог.

 **8.** Ради Твоего имени.

 **9.** Ради Твоей милости.

**10.** Потому, что я раб Твой.

***1. Because of your righteousness and truth.***

***2. I remember the days of the old and all of Your works.***

***3. Because I spread out my hands to You.***

***4. Because I trust in You.***

***5. Because I lift my soul up to You.***

***6. For I run to You.***

***7. Because You are my God.***

***8. For Your name.***

***9. For Your mercy.***

***10. Because I am Your servant.***

На предыдущем служении, мы остановились, на рассматривании первого аргумента, который давал Богу юридическое право, встать на сторону Давида, в его противостоянии с имеющимися врагами.

***In the previous sermon, we stopped to examine the first argument that gave God the legal right to stand on David’s behalf to help him withstand his enemies.***

Это доказательства Божией истины и правды, пребывающими в его сердце, которые являются, границами правового поля, для дела искупления Божия, выраженного во множестве Его милостей.

***This is evidence of God’s truth and righteousness in the heart that are in the limits of the legal framework for God’s works of redemption expressed in the multitude of His mercies.***

И, для этой цели, нам необходимо было рассмотреть: Что могло явиться для Давида основанием для такого смелого заявления и утверждения, приведённого пред Богом, как доказательство того, что он находится в границах правового поля истины и правды Божией?

***And for this purpose we needed to examine: What was the foundation for David of such a bold statement and assertion brought before God as evidence that he is in the limits of truth and righteousness?***

Каким образом ему удалось обрести такое достоинство и такое состояние? Или: Какую цену, и какие условия необходимо выполнить, со своей стороны, чтобы иметь такие жизненные устои?

***How was he able to gain this kind of virtue and this kind of state? Or: What price and what conditions must be fulfilled on our end to have these vital foundations?***

Чтобы ответить на эти вопросы, и таким образом, получить возможность, низложить свою ветхую натуру, за которой стоит персонифицированный грех и персонифицированная смерть и, за тем облечься в своего нового человека, обуславливающего, одежды правды – нам необходимо было рассмотреть ряд таких вопросов:

***To answer these questions and in this manner, receive the opportunity to take off our sinful nature that is in the reigns of personified sin and personified death and in this manner, be clothed in our new man – we will need to examine these questions:***

**1.** Определение истины и правды в нашем сердце.

**2.** Какое назначение исполняет истина и правда, в нашем сердце?

**3.** Как сохранить своё сердце в истине и правде?

**4.** Какие результаты последуют от познания истины и правды?

***1. What is truth and righteousness and what purpose do they fulfill?***

***2. What is contained in the price for being in truth and righteousness?***

***3. How do we keep ourselves in truth and righteousness?***

***4. What results will be yielded from knowing truth and righteousness?***

В границах которой, мы можем обратить на себя благоволение Бога, в Его милости или же, в границах которой, мы можем соработать с множественными силами Бога, отражёнными в его милостях.

***In the boundaries in which we could turn God’s goodness on us, in His mercy or the boundaries in which we could work with the manifold powers of God, reflected in His mercies.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые три вопроса и пришли к такому выводу:

***In a certain format, we have already looked at the first three questions and have come to this conclusion:***

Что, «истину» и «правду», не следует рассматривать некими близнецами, хотя они и похожи друг на друга, как дочь похожа на свою мать и, как сын похож на своего отца.

***“Truth” and “righteousness” should not be viewed as identical, although they resemble one another, just like a daughter resembles her mother and a son resembles his father.***

Так, как, в Писании, правда исходит из истины или же, истина воспроизводит себя в правде точно так же, как отец воспроизводит себя в сыне или, как семя воспроизводит себя в плоде.

***Because in Scripture, righteousness comes from truth. In other words, truth reproduces itself in righteousness just as a father reproduces himself in his son and just as a seed reproduces itself in fruit.***

Из чего следует, что истина – это корень, определяющий состояние человеческого сердца. В то время как, правда или справедливость – это дерево, растущее из этого корня, как выражение этого состояния.

***From this, truth – is the root that defines the state of a person’s heart. Whereas righteousness – is the truth that is grown from this root and is a manifestation of this state.***

Исходя из этого, справедливость или правда – это истина в действии или результат того, что воспроизводит истина в нашем сердце.

***From this we note that righteousness – is truth in action or a result of the action of truth in our heart.***

А посему, чтобы творить суд и правду, то есть справедливость –необходимо обладать в своём сердце, неким стержнем истины, который обуславливал бы, состояние нашего сердца. Итак:

***And so, to practice judgment and righteousness – it is necessary to have a kind of truth in our heart that would project the state of our heart.***

**Вопрос четвёртый:** По каким результатам мы можем определить, что находимся в правовых границах истины и правды?

***Third question: According to which results can we define that we are contained in the legal boundaries of truth and righteousness?***

Результатами нахождения в правовых границах истины и правды в нашем сердце, по которым, нам следует определять, что мы действительно обладаем природой, соответствующей природе Бога, а не подделкой на это соответствие – явятся проявления множественных сил Бога, в Его множественных милостях.

***The result of being in the legal boundaries of truth and righteousness in our heart by which we could define that we truly contain such a nature that correlates to the nature of God and is not a forgery – will be the manifestation of the multitude powers of God in His multitude of mercies.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков милости, которые являются доказательствами того, что мы находимся в границах правового поля истины и правды. А посему, сразу обратимся к седьмому признаку.

***In a certain format, we have already studied six signs of mercy that are evidence that we are located in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness. And so, we will turn to the seventh sign.***

**7. Признаком**, что мы находимся в границах правового поля истины и правды – будет являться милость Бога, данная нам в свидетельстве утренней звезды, которая будет являться гарантом нашей встречи с Господом на воздухе:

***7. Sign, that we are contained in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness – will be God’s mercy, given to us in the witness of the morning star, which will guarantee that will meet with the Lord in the air.***

Кто побеждает и соблюдает дела Мои до конца, тому дам власть над язычниками, и будет пасти их жезлом железным; как сосуды глиняные, они сокрушатся, как и Я получил власть от Отца Моего; и дам ему звезду утреннюю (Отк.2:26-28).

***And he who overcomes, and keeps My works until the end, to him I will give power over the nations— 'HE SHALL RULE THEM WITH A ROD OF IRON; THEY SHALL BE DASHED TO PIECES LIKE THE POTTER'S VESSELS'—as I also have received from My Father; and I will give him the morning star. (Revelations 2:26-28).***

**В данном изречен**ии, наличие утренней звезды в своём сердце, следует проверять способностью, пасти необрезанные мысли жезлом железным и, сокрушать их, как сосуды глиняные.

***In this saying, the presence of the morning star in the heart should be checked by the ability to shepherd uncircumcised thoughts with a rod of iron and break them like the potter’s vessels.***

И, чтобы отличать обрезанные мысли, от необрезанных – необходимо соблюдать дела Божии, до конца, то есть, сохранять своё мышление в единомыслии с человеком, которого поставил над нами Бог.

***And to distinguish the circumcised thoughts from the uncircumcised – it is necessary to observe the works of God to the end. In other words, to keep our thoughts in unity with the person whom God has placed over us.***

А, для этой цели – необходимо низложить своё независимое мышление и пленить его откровением Божиим, посылаемым нам через мышление посланника Божия. Вот, как эту же мысль, преподносит нам Святой Дух, через пророчество пророка Исаии.

***And for this purpose – it is necessary to depose our independent thinking and capture it with God’s revelation that is sent to us through the thinking of the messenger of God. Because the Holy Spirit offers us this thought through the prophecy of the prophet Isaiah.***

Не умолкну ради Сиона, и ради Иерусалима не успокоюсь, доколе не взойдет, как свет, правда его и спасение его - как горящий светильник. И увидят народы правду твою и все цари - славу твою, и назовут тебя новым именем, которое нарекут уста Господа.

И будешь венцом славы в руке Господа и царскою диадемою на длани Бога твоего. Не будут уже называть тебя "оставленным", и землю твою не будут более называть "пустынею", но будут называть тебя: "Мое благоволение к нему", а землю твою - "замужнею", ибо Господь благоволит к тебе, и земля твоя сочетается (Ис.62:1-4).

***For Zion's sake I will not hold My peace, And for Jerusalem's sake I will not rest, Until her righteousness goes forth as brightness, And her salvation as a lamp that burns. The Gentiles shall see your righteousness, And all kings your glory. You shall be called by a new name, Which the mouth of the LORD will name.***

***You shall also be a crown of glory In the hand of the LORD, And a royal diadem In the hand of your God. You shall no longer be termed Forsaken, Nor shall your land any more be termed Desolate; But you shall be called Hephzibah, and your land Beulah; For the LORD delights in you, And your land shall be married. (Isaiah 62:1-4).***

Восход утренней звезды в сердце – представлен, в восходе света правды, как горящего светильника, – который призваны увидеть, определённые народы и цари, которые назовут нас, новым именем, которое нарекут уста Господа.

***The rise of the morning star in the heart – is presented in the rise of the light of truth (burning lamp) – that certain nations and kings are called to see. Nations and kings that will call us by a new name which the mouth of the Lord will name.***

**Новое имя** – это место и достоинство, находящееся одесную Небесного Отца, во Христе Иисусе.

***New name – is a place and virtue located on the right-hand side of the Heavenly Father, in Christ Jesus.***

А, вот, как эту же мысль, преподносит нам Святой Дух, через провещевание Апостола Петра.

***This is how the Holy Spirit offers us this thought through Apostle Peter.***

И притом мы имеем вернейшее пророческое слово; и вы хорошо делаете, что обращаетесь к нему, как к светильнику, сияющему в темном месте, доколе не начнет рассветать день и не взойдет утренняя звезда в сердцах ваших, зная прежде всего то, что никакого пророчества в Писании нельзя разрешить самому собою.

Ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой, но изрекали его святые Божии человеки, будучи движимы Духом Святым (2.Пет.1:19-21).

***And so we have the prophetic word confirmed, which you do well to heed as a light that shines in a dark place, until the day dawns and the morning star rises in your hearts; knowing this first, that no prophecy of Scripture is of any private interpretation,***

***For prophecy never came by the will of man, but holy men of God spoke as they were moved by the Holy Spirit. (2 Peter 1:19-21).***

В данном изречении, я хотел бы обратить наше внимание, на три условия или же, на три штриха, взаимосвязанных между собою, по выполнению которых, мы сможем определить в нашем сердце, наличие утренней звезды, взошедшей на небосводе нашего сердца.

***In this saying I would like to focus our attention on three conditions or three lines that are interconnected to one another, the fulfillment of which we can define in our heart as the morning star, ascended in the sky of our heart.***

**Первый штрих** – это наше правильное отношение к вернейшему пророческому слову, под которым имеется в виду Писания, в предмете: образов закона Моисеева; пророков и, псалмов.

***First line – is our correct relationship toward the sure word of the prophecy, which is scripture in the subject of: the image of the law of Moses; prophets, and psalms.***

**Второй штрих** – это то, что пророческое слово, никогда не было произносимо по воле человеческой, но изрекали его святые Божии человеки, будучи движимы Духом Святым.

***Second line – is that the prophetic word was never pronounceable by the will of man, but the saints of God’s people did pronounce it while being led by the Holy Spirit.***

Отсюда следует, что познать свет этого пророческого слова, мы можем, не иначе, как только, через святых человеков, движимых Святым Духом, которые посланы Богом в нашу жизнь.

***From this we note that to know the light of the prophetic word can only be done through those holy people, led by the Holy Spirit, who are sent by God into our lives.***

Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас (2.Кор.1:20).

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. (2 Corinthians 1:20).***

**Третий штрих** – утренняя звезда, как откровение гарантии встречи со Христом на воздухе, не может взойти в нашем сердце, доколе в нашем сердце, не начнёт рассветать день.

***Third line – the morning star, as the revelation and guarantee of our meeting with Christ in the air, cannot ascend in our heart until day begins to dawn in our heart.***

**Образ дня** – это образ некоего совершенства во Христе Иисусе, которое определяется фактором, оставления младенчества.

***Image of day – is an image of perfection in Christ Jesus that is defined by putting away childish things.***

Когда я был младенцем, то по-младенчески говорил, по-младенчески мыслил, по-младенчески рассуждал; а как стал мужем, то оставил младенческое. Теперь мы видим как бы сквозь тусклое стекло, гадательно, тогда же лицем к лицу; теперь знаю я отчасти, а тогда познаю, подобно как я познан (1.Кор.13:11,12).

***When I was a child, I spoke as a child, I understood as a child, I thought as a child; but when I became a man, I put away childish things. For now we see in a mirror, dimly, but then face to face. Now I know in part, but then I shall know just as I also am known. (1 Corinthians 13:11-12).***

**В данном изречении**, утренняя звезда, представлена в оставлении младенчества, когда человек познаёт откровения Бога лицом к лицу.

***In this saying, the morning star is presented in putting away childish things, when a person learns the revelation of God face to face.***

А, вот, как эту же мысль, преподносит нам Святой Дух, через провещевание Апостола Павла.

***This is how the Holy Spirit offers this thought through Apostle Paul.***

Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу. А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть, и ищущим Его воздает (Евр.11:5,6).

***By faith Enoch was taken away so that he did not see death, "AND WAS NOT FOUND, BECAUSE GOD HAD TAKEN HIM"; for before he was taken he had this testimony, that he pleased God. But without faith it is impossible to please Him, for he who comes to God must believe that He is, and that He is a rewarder of those who diligently seek Him. (Hebrews 11:5-6).***

**В данном изречении**, утренняя звезда, представлена в свидетельстве, которое получил Енох, прежде переселения к Богу.

***In this saying, the morning star is presented in the testimony that Enoch received before he was taken to God.***

**Свидетельством утренней звезды в сердце** – являлось откровение того, что Енох угодил Богу.

***The testimony of the morning star in our heart – was a revelation that Enoch had pleased God.***

**Угодить Богу** – это соработать своей верой с верой Божией, в границах правового поля истины и правды. Таким образом:

***To please God – is the work of our faith with God’s faith in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness. In this manner:***

Обладать свидетельством утренней звезды, которая будет являться гарантом нашей встречи с Господом на воздухе – это проявление силы Божией, выраженное в Его милости, которая проявляет себя, в границах правового поля истины и правды.

***To have the testimony of the morning star that will guarantee our meeting with the Lord in the air – is the manifestation of God’s powers expressed in His mercy, which manifests itself in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness.***

**8. Следующим результатом**, что мы находимся в границах правового поля истины и правды – будет являться милость Бога, выраженная в способности, наблюдать за своим созиданием в образ Божий:

***8. The next result that we are contained in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness – will be God’s mercy expressed in the ability to watch over our building in the image of God.***

Я, по данной мне от Бога благодати, как мудрый строитель, положил основание, а другой строит на нем; но каждый смотри, как строит (1.Кор.3:10).

***According to the grace of God which was given to me, as a wise master builder I have laid the foundation, and another builds on it. But let each one take heed how he builds on it. (1 Corinthians 3:10).***

**Основанием для нашего созидания в образ Божий** – является учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***If you have paid attention, then the foundation for our building in the image of God – is the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

Учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти, на котором мы призваны созидать себя в образ Божий – даётся нам через мудрого строителя, которым является, посланный Богом человек.

***The teaching of Jesus Christ who came in the flesh on which we are called to build ourselves in the image of God – is given to us through a wise builder who is a person whom God has sent.***

В то время как созидание себя в образ Божий, на положенном для нас основании, обуславливающем учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти – призваны осуществлять мы сами.

***Whereas building ourselves in the image of God, on the foundation that was laid for us and yielded by the teaching of Jesus Christ who came in the flesh – we are called to carry out ourselves.***

Готовность принять человека, посланного Богом и, последовать за Христом, как следует за Ним посланник Божий – это готовность, отвергнуть себя и, взять свой крест.

***The readiness to accept the person sent by God and follow after Christ like God’s messenger follows after Him – is our readiness to deny ourselves and take up our cross.***

Ко всем же сказал: если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною (Лк.9:23).

***Then He said to them all, "If anyone desires to come after Me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow Me. (Luke 9:23).***

Сердце, находящееся в границах правового поля истины и правды – это свидетельство готовности, отвергнуть себя и взять свой крест, чтобы последовать за тем человеком, которого послал Бог.

***A heart that is contained in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness – is evidence of our readiness to deny ourselves and take up our cross that we can follow the person whom God has sent.***

В результате такого следования – будет явлена милость Божия, написанная на скрижалях нашего сердца, в предмете учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти, не чернилами, но Духом Бога живого.

***The result of us following in this manner – will be God’s mercy written on the tablets of our heart in the subject of the teaching of Jesus Christ who came in the flesh, not in ink, but with the Spirit of the living God.***

Вы – наше письмо, написанное в сердцах наших, узнаваемое и читаемое всеми человеками; вы показываете собою, что вы – письмо Христово, через служение наше написанное не чернилами, но Духом Бога живаго, не на скрижалях каменных, но на плотяных скрижалях сердца (2.Кор.3:2,3).

***You are our epistle written in our hearts, known and read by all men; clearly you are an epistle of Christ, ministered by us, written not with ink but by the Spirit of the living God, not on tablets of stone but on tablets of flesh, that is, of the heart. (2 Corinthians 3:2-3).***

Только после такого письма, написанного на скрижалях нашего сердца – у нас появится возможность, созидать себя в образ Божий, в соответствии тех размеров, которые записаны, на этих скрижалях.

***Only after this kind of epistle written on the tablets of our heart will we receive the opportunity to build ourselves in God’s image, according to those sizes that are written on these tablets.***

Таким образом, способность наблюдать за своим созиданием в образ Божий – это проявление силы Божией, выраженной в милости, которая проявляет себя в границах правового поля истины и правды.

***In this manner, the ability to watch over our building in the image of God – is the manifestation of God’s powers expressed in mercies that manifest themselves in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness.***

**9. Следующим результатом**, что мы находимся в границах правового поля истины и правды – будет являться милость Бога, выраженная в способности, ходить пред Богом:

***9. The next result that we are contained in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness – will be God’s mercies that are expressed in the ability to walk before God.***

Вот житие Ноя: Ной был человек праведный и непорочный в роде своем; Ной ходил пред Богом (Быт.6:9).

***This is the genealogy of Noah. Noah was a just man, perfect in his generations. Noah walked with God. (Genesis 6:9).***

Обретение непорочности, стало для Ноя возможным – благодаря тому, что он умер для своего народа, для своего дома и, для своих растлевающих желаний.

Способность Ноя, ходить пред Богом – являлась милостью Бога, которую Бог явил в его сердце, благодаря истине и правде, записанной на скрижалях его сердца.

***The ability of Noah to walk before God – was God’s mercy that God showed in his heart thanks to the truth and righteousness that were written on the tablets of his heart in the teaching about salvation that carried within itself an image of the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

.

Ходить пред Богом – это полностью зависеть от Бога.

***To walk before God is to completely depend on God***

Итак, каждый должен разуметь нас, как служителей Христовых и домостроителей тайн Божиих. От домостроителей же требуется, чтобы каждый оказался верным. Для меня очень мало значит, как судите обо мне вы или, как судят другие люди; я и сам не сужу о себе.

Ибо хотя я ничего не знаю за собою, но тем не оправдываюсь; судия же мне Господь. Посему не судите никак прежде времени, пока не придет Господь, Который и осветит скрытое во мраке и обнаружит сердечные намерения, и тогда каждому будет похвала от Бога (1.Кор.4:1-5).

***Let a man so consider us, as servants of Christ and stewards of the mysteries of God. Moreover, it is required in stewards that one be found faithful. But with me it is a very small thing that I should be judged by you or by a human court. In fact, I do not even judge myself.***

***For I know of nothing against myself, yet I am not justified by this; but He who judges me is the Lord. Therefore, judge nothing before the time, until the Lord comes, who will both bring to light the hidden things of darkness and reveal the counsels of the hearts. Then each one's praise will come from God. (1 Corinthians 4:1-5).***

Таким образом, способность ходить пред Богом – это проявление силы Божией, выраженной в милости, которая проявляет себя в границах правового поля истины и правды.

***In this manner, the ability to walk before God – is the manifestation of God’s powers expressed in truth, which manifests itself in the boundaries of the legal framework of mercy and truth.***

**10. Следующим результатом**, что мы находимся в границах правового поля истины и правды – будет являться милость Бога, выраженная в радости, от получения награды, которая состоит в том, чтобы омыть стопы свои в крови нечестивого.

***10. The next result that we are contained in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness – will be God’s mercy, expressed in joy from receiving the reward by the washing of the feet in the blood of the wicked.***

Возрадуется праведник, когда увидит отмщение; омоет стопы свои в крови нечестивого. И скажет человек: "подлинно есть плод праведнику! итак есть Бог, судящий на земле!" (Пс.57:11,12).

***The righteous shall rejoice when he sees the vengeance; He shall wash his feet in the blood of the wicked, So that men will say, "Surely there is a reward for the righteous; Surely He is God who judges in the earth." (Psalms 58:10-11).***

**Нечестивые** – это люди, которые ранее приняли своё оправдание в спасение Божием и, были живыми для Бога, но воспротивились повелению Божию, пустить серебро своего спасения в оборот в том, чтобы умереть для своего народа; для своего дома; и, для своих обольстительных и растлевающих желаний.

***Wicked – are people who at some point accepted their justification in God’s salvation and they were alive for God, but then they rebelled against the commandment of God to put the silver of their salvation into circulation by dying for their nation; their household; and their corruptible desires.***

А посему, утратили своё спасение, потерпев караблекрушение в вере. И, таким образом, трансформировали себя, в образ падшего херувима

***Therefore, they wasted their salvation because of the shipwreck of their faith. And in this manner, they transformed themselves into the image of the fallen cherubim.***

Исходя из имеющейся констатации, а она не единственная следует, что до тех пор, пока нечестивые не получат возмездия, в котором праведники, получат возможность, омыть стопы свои в крови нечестивого – стопы праведника, будут не очищенными.

***According to these words (these are not the only ones) – until the wicked receive their retribution in which the righteous will receive the opportunity to wash their feet in the blood of the wicked – the feet of the righteous will be unclean.***

Но Бог сокрушит голову врагов Своих, волосатое темя закоснелого в своих беззакониях. Господь сказал: "от Васана возвращу, выведу из глубины морской, чтобы ты погрузил ногу твою, как и псы твои язык свой, в крови врагов" (Пс.66:22-24).

***But God will wound the head of His enemies, The hairy scalp of the one who still goes on in his trespasses. The Lord said, "I will bring back from Bashan, I will bring them back from the depths of the sea, That your foot may crush them in blood. (Psalms 68:21-23).***

Причина, по которой оскверняется земля а, следовательно, и стопы праведника, ходящие по этой земле – это пролитие крови.

***The reason why the land can be defiled and as a result of this, the feet of the righteous who walk across this land – is the spilling of blood.***

Не оскверняйте земли, на которой вы будете жить; ибо кровь оскверняет землю, и земля не иначе очищается от пролитой на ней крови, как кровью пролившего ее. Не должно осквернять землю, на которой вы живете, среди которой обитаю Я; ибо Я Господь обитаю среди сынов Израилевых (Чис.35:33,34).

***So you shall not pollute the land where you are; for blood defiles the land, and no atonement can be made for the land, for the blood that is shed on it, except by the blood of him who shed it. Therefore, do not defile the land which you inhabit, in the midst of which I dwell; for I the LORD dwell among the children of Israel.' " (Numbers 35:33-34).***

**Образом земли Израилевой**, среди которой обитал Бог – является в своей совокупности, почва человеческих сердец, возрождённых от нетленного семени слова истины, то есть, собрание святых.

***Image of the land of Israel where God abided – is the soil of the hearts of people who were born from the unfading seed of the word of truth. In other words, the congregation of saints.***

**Образом осквернения земли Израилевой кровью**, среди которой обитал Бог – является ненависть святых, порождённая завистью и обидой, трансформировавшей их в нечестивых.

***Image of the land of Israel that was defiled by blood where God abided – was the hatred of saints that was born through jealousy and resentment, transforming them into the wicked.***

Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца; а вы знаете, что никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей (1.Ин.3:15).

***Whoever hates his brother is a murderer, and you know that no murderer has eternal life abiding in him. (1 John 3:15).***

**Образом ног праведников** – является вера праведников, в которой они показывают свою добродетель пред Богом.

***Image of the feet of the righteous – is the faith of the righteous, where they demonstrate their virtues before God.***

Учитывая, что святые, трансформировавшие себя в нечестивых, посредством своей ненависти к праведникам, которые превосходят их полномочиями своего помазания, к которым они исполнились зависти, составляют одно Тело, во Христе Иисусе.

***We should note that saints who have transformed themselves into the wicked through jealousy toward the righteous who exceed their authority in their anointing, because of which they were filled with envy – are one Body in Jesus Christ.***

**Образом осквернённых ног праведников** перед Богом, с одной стороны – является отказ осудить нечестивых.

***Image of the defiled feet of the righteous before God on one hand – is refusal to condemn the wicked.***

И сказал ему: так говорит Господь: за то, что ты выпустил из рук твоих человека, заклятого Мною, душа твоя будет вместо его души, народ твой вместо его народа. И отправился царь Израильский домой встревоженный и огорченный, и прибыл в Самарию (3.Цар.20:42,43).

***Then he said to him, "Thus says the LORD: 'Because you have let slip out of your hand a man whom I appointed to utter destruction, therefore your life shall go for his life, and your people for his people.'" So the king of Israel went to his house sullen and displeased, and came to Samaria. (1 Kings 20:42-43).***

:

**Образом осквернённых ног праведников** перед Богом – является связь праведников с нечестивыми, за счёт их органического единения, в Теле Христовом.

Иисус и все Израильтяне с ним взяли Ахана, сына Зарина, и серебро, и одежду, и слиток золота, и сыновей его и дочерей его, и волов его и ослов его, и овец его и шатер его, и все, что у него было, и вывели их на долину Ахор. И сказал Иисус: за то, что ты навел на нас беду, Господь на тебя наводит беду в день сей.

И побили его все Израильтяне камнями, и сожгли их огнем, и наметали на них камни. И набросали на него большую груду камней, которая уцелела и до сего дня. После сего утихла ярость гнева Господня. Посему то место называется долиною Ахор даже до сего дня (Нав.7:24-26).

***Then Joshua, and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, the silver, the garment, the wedge of gold, his sons, his daughters, his oxen, his donkeys, his sheep, his tent, and all that he had, and they brought them to the Valley of Achor. And Joshua said, "Why have you troubled us? The LORD will trouble you this day."***

***So all Israel stoned him with stones; and they burned them with fire after they had stoned them with stones. Then they raised over him a great heap of stones, still there to this day. So the LORD turned from the fierceness of His anger. Therefore the name of that place has been called the Valley of Achor to this day. (Joshua 7:24-26).***

До тех пор, пока праведники, не погрузят ногу свою в крови нечестивого в том, чтобы осудить его и исторгнуть его из своего общения – их ноги, в предмете их веры, будут осквернёнными.

***And so, until the righteous bury their feet in the blood of the wicked to judge him and disassociate him from their congregation – their feet (in the subject of their faith) will be defiled. This is how Apostle Paul commentates on this act of righteousness:***

Я писал вам в послании – не сообщаться с блудниками; впрочем не вообще с блудниками мира сего, или лихоимцами, или хищниками, или идолослужителями, ибо иначе надлежало бы вам выйти из мира сего. Но я писал вам не сообщаться с тем, кто, называясь братом,

Остается блудником, или лихоимцем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницею, или хищником; с таким даже и не есть вместе. Ибо что мне судить и внешних? Не внутренних ли вы судите? Внешних же судит Бог. Итак, извергните развращенного из среды вас (1.Кор.5:9-13).

***I wrote to you in my epistle not to keep company with sexually immoral people. Yet I certainly did not mean with the sexually immoral people of this world, or with the covetous, or extortioners, or idolaters, since then you would need to go out of the world. But now I have written to you not to keep company with anyone named a brother, who is sexually immoral, or covetous, or an idolater, or a reviler, or a drunkard, or an extortioner—not even to eat with such a person.***

***For what have I to do with judging those also who are outside? Do you not judge those who are inside? But those who are outside God judges. Therefore "PUT AWAY FROM YOURSELVES THE EVIL PERSON." (1 Corinthians 5:9-13).***

Если мы не совершим над нечестивыми, суда писанного в Писании, погрузив ногу свою в их крови, мы отождествимся с ними и утратим своё сыновство и, будем сопричислены к нечестивым.

***If we do not fulfill the judgements that are written in Scripture over the wicked, by immersing our feet in their blood, we will identify with them and will lose our status as sons and in this manner, become associated with the wicked.***

Не преклоняйтесь под чужое ярмо с неверными, ибо какое общение праведности с беззаконием? Что общего у света с тьмою? Какое согласие между Христом и Велиаром? Или какое соучастие верного с неверным?6 Какая совместность храма Божия с идолами?

Ибо вы храм Бога живаго, как сказал Бог: вселюсь в них и буду ходить в них; и буду их Богом, и они будут Моим народом. И потому выйдите из среды их и отделитесь, говорит Господь, и не прикасайтесь к нечистому; и Я прииму вас. И буду вам Отцем, и вы будете Моими сынами и дщерями, говорит Господь Вседержитель (2.Кор.6:14-18).

***Do not be unequally yoked together with unbelievers. For what fellowship has righteousness with lawlessness? And what communion has light with darkness? And what accord has Christ with Belial? Or what part has a believer with an unbeliever? And what agreement has the temple of God with idols? For you are the temple of the living God. As God has said: "I WILL DWELL IN THEM AND WALK AMONG THEM. I WILL BE THEIR GOD, AND THEY SHALL BE MY PEOPLE."***

***Therefore "COME OUT FROM AMONG THEM AND BE SEPARATE, SAYS THE LORD. DO NOT TOUCH WHAT IS UNCLEAN, AND I WILL RECEIVE YOU." "I WILL BE A FATHER TO YOU, AND YOU SHALL BE MY SONS AND DAUGHTERS, SAYS THE LORD ALMIGHTY." (2 Corinthians 6:14-18).***

В Книге Притчей, погружение стоп праведников в крови нечестивого, представлено в позиции праведника, в которой он наблюдает за домом нечестивого: как они повергаются в несчастие.

***In the Book of Proverbs, immersion of the feet of the righteous into the blood of the wicked is presented in the position of the righteous, where he considers the house of the wicked: how they are plunged into misfortune.***

Праведник наблюдает за домом нечестивого: как повергаются нечестивые в несчастие (Прит.21:12).

***The righteous God wisely considers the house of the wicked, Overthrowing the wicked for their wickedness. (Proverbs 21:12).***

Так, как позиция праведника, в наблюдение за домом нечестивого, как они повергаются в несчастие – является правосудием Бога – то, такая позиция праведника, даёт Богу возможность, бодрствовать над словом Своим, чтобы оно скоро исполнилось.

***Because the position of the righteous in the watching of the house of the wicked, how they are plunged into misfortune – is God’s righteousness – than this kind of position of the righteous gives God the opportunity to perform His word so that it is quickly fulfilled.***

Господь сказал мне: ты верно видишь; ибо Я бодрствую над словом Моим, чтоб оно скоро исполнилось (Иер.1:12).

***Then the LORD said to me, "You have seen well, for I am ready to perform My word." (Jeremiah 1:12).***

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы (1.Кор.15:33).

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы (1.Кор.15:33).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." (1 Corinthians 15:33).***

Подводя итог, выше сказанному следует, омовение ног своих в крови нечестивого – это проявление силы Божией, выраженной в милости, которая проявляет себя в границах правового поля истины и правды.

***Summarizing what was said, the washing of our feet in the blood of the wicked – is manifestation of God’s powers expressed in mercy, which manifests itself in the boundaries of the legal framework of truth and righteousness.***